

AIDS IN PROGRAM BUILDING

In order to facilitate the arrangement of programs, the undersigned has selected groups of titles from the four volumes of *PATHWAYS OF SONG* with contrast of movement and of mood, but with due regard to the period and nationality of the composers. The extra numbers indicated in italics could be substituted, added or used as encores at the discretion of the singer.

With this nucleus other numbers may be added at will. The songs and arias by Handel could be used separately or combined as the singer desires. The groups of folksongs are very colorful and admit of various other arrangements as well as those suggested here.

Frank LaForge

	<i>Vol.</i>	<i>Page</i>		<i>Vol.</i>	<i>Page</i>
BACH			SCHUMANN		
BLESSED REDEEMER	IV	5	THE LOTUS FLOWER	I	29
WILT THOU THY HEART SURRENDER	III	36	THOU ART A TENDER BLOSSOM	IV	55
COME SWEET DEATH	III	9	THE SONG OF THE NIGHTINGALE	IV	57
IF THOU BE NEAR	II	41	THE ROSE AND THE LILY	IV	53
GOLDEN SUN STREAMING	IV	7	SNOWBELLS	I	42
MOZART and BEETHOVEN			TO THE SUNSHINE	I	49
CRADLE SONG — Mozart	I	11	GRIEG		
LONGING FOR SPRING—Mozart	I	17	THE FIRST MEETING	III	46
I LOVE THEE—Beethoven	II	36	THE FIRST PRIMROSE	I	32
THE KISS — Beethoven	III	10	WITH A WATERLILY	III	41
<i>To The Beloved—Beethoven</i>	II	44	RETURN TO THE MOUNTAIN HOME	IV	35
HAYDN			GOOD MORNING	IV	32
SERENADE	II	11	<i>Mother</i>	IV	34
A VERY ORDINARY STORY	IV	42	FRENCH SONGS		
EQUALS	IV	44	THE CRADLES	II	52
IN THE COUNTRY	I	13	LIED	II	25
<i>To Friendship</i>	II	10	THE BELLS	IV	16
OLD ITALIAN			THERE'S WEeping IN MY HEART	III	19
AMARILLI	III	16	BY THE LIGHT OF THE MOON	II	32
THE SUN O'ER THE GANGES	III	56	THE SONG OF THE DRUMMER	II	46
THOU KNOWEST WELL	III	63	CZECH FOLKSONGS		
DANCE, MAIDEN, DANCE	III	24	SECRET LOVE	I	19
BELOVED STRAND	III	38	MAIDEN TELL ME	I	21
SOUL OF MY HEART	IV	12	PLAINT	III	27
TO BE NEAR THEE	III	54	SLEEP LITTLE ANGEL	IV	19
ĆICERINELLA	IV	26	THE FALLING DEW	I	22
<i>Paris Angelicus</i>	I	25	DANCE SONG	I	20
<i>As From The Sun A Ray (Contralto)</i>	IV	9	MISCELLANEOUS FOLKSONGS		
OLD ENGLISH			RUSSIAN:—AH! NO STORMY WIND	IV	28
HAVE YOU SEEN BUT A WHYTE LILLIE GROW	III	5	THE JAILER'S SLUMBER SONG	IV	30
WHEN LOVE IS KIND	III	7	GERMAN:—THE MILL-WHEEL	II	23
PASSING BY	I	15	THE SANDMAN	I	9
LOVE HAS EYES	III	14	IRISH:— EILEEN AROON	II	15
LOVE IS A BAUBLE	III	53	KITTY OF COLERAINE	III	28
OH, 'TIS THE MELODY	II	28	<i>Spanish:—I Don't Wish To Marry</i>	III	30
WATCHMAN'S SONG	II	19	FIVE FOLKSONGS ARR. BY BRAHMS		
SCHUBERT			TO PART, AH GRIEF UNENDING	IV	23
IN EVENING'S GLOW	I	56	NOW SUFFER ME, FAIR MAIDEN	IV	21
NIGHT AND DREAMS	IV	48	CRADLE SONG	II	34
CRADLE SONG	III	61	BELOW IN THE VALLEY	II	13
NOW LOVE HAS FALSELY PLAYED ME	IV	51	MY DEAR ONE'S MOUTH IS LIKE THE ROSE	II	21
<i>Farewell</i>	I	39	A Mixed Group of Classics including some which have been listed in other groups		
<i>Heaven-Rays</i>	IV	46	IN EVENING'S GLOW — Schubert	I	56
<i>Calm At Sea (Contralto)</i>	II	9	TO THE SUNSHINE—Schumann	I	49
FRANZ			IT MUST BE WONDERFUL INDEED—Liszt	I	23
DEDICATION	II	30	NIGHT — Strauss	IV	59
THE ROSE COMPLAINS	III	34	TOMORROW — Strauss	IV	62
REQUEST	II	39	A WOODLAND JOURNEY—Franz	I	59
FEAST OF LOVE	I	36	EIGHT HANDEL ARIAS		
FAREWELL!	II	17	VERDANT MEADOWS	I	44
HARK! HOW STILL	III	32	GRACE THY FAIR BROW	I	52
FOR MUSIC	I	34	OH, SLEEP WHY DOST THOU LEAVE ME?	III	48
A WOODLAND JOURNEY	I	59	VOUCHSAFE, O LORD	IV	40
			CARE SELVE (AIR)	III	51
			LEAVE ME IN SORROW	II	48
			NE'ER SHADE SO DEAR	II	57
			HERE AMID THE SHADY WOODS	IV	37

CONTENTS

		PAGE
CALM AT SEA <i>Meeresstille</i>	<i>Franz Schubert</i>	9
TO FRIENDSHIP <i>An die Freundschaft</i>	<i>Joseph Haydn</i>	10
SERENADE <i>Liebes Mädchen, hör' mir zu</i>	<i>Joseph Haydn</i>	11
BELOW IN THE VALLEY <i>Da unten im Tale</i>	<i>Johannes Brahms</i>	13
EILEEN AROON	<i>Old Irish Melody</i>	15
FAREWELL! <i>Gute Nacht!</i>	<i>Robert Franz</i>	17
WATCHMAN'S SONG	<i>I. Hefferman</i>	19
MY DEAR ONE'S MOUTH IS LIKE THE ROSE <i>Mein Mädcl hat einen Rosenmund</i>	<i>Johannes Brahms</i>	21
THE MILL-WHEEL <i>Das Mühlrad</i>	<i>German Folk Song</i>	23
LIED	<i>César Franck</i>	25
OH, 'TIS THE MELODY	<i>Thomas H. Bayly</i>	28
DEDICATION <i>Widmung</i>	<i>Robert Franz</i>	30
BY THE LIGHT OF THE MOON <i>Au clair de la lune</i>	<i>Jean Baptiste de Lully</i>	32
CRADLE SONG <i>Wiegenlied</i>	<i>Johannes Brahms</i>	34
I LOVE THEE <i>Ich liebe dich</i>	<i>L. van Beethoven</i>	36
REQUEST <i>Bitte</i>	<i>Robert Franz</i>	39
IF THOU BE NEAR <i>Bist du bei mir</i>	<i>J. S. Bach</i>	41
TO THE BELOVED <i>An die Geliebte</i>	<i>L. van Beethoven</i>	44
THE SONG OF THE DRUMMER <i>La Chanson du Tambourineur</i>	<i>French Folk Song</i>	46
LEAVE ME IN SORROW, from "Rinaldo" <i>Lascia ch'io pianga</i>	<i>G. F. Handel</i>	48
THE CRADLES <i>Les Berceaux</i>	<i>Gabriel Fauré</i>	52
NE'ER SHADE SO DEAR, from "Xerxes" <i>Ombra mai fu</i>	<i>G. F. Handel</i>	57
MARCH OF THE KINGS <i>La Marche des Rois</i>	<i>Old Provençal Melody</i>	61

Calm At Sea

Meeresstille

In 1815, the year in which *Meeresstille* was written, Schubert composed one hundred and forty-six songs, an incredible amount of other music, and taught regularly in his father's school. He was then in his nineteenth year.

In singing *Calm at Sea* the voice should be as motionless, as free from tremulous disquiet, as the sea itself. The vocalist's habit of making the initial moment of a tone stronger than the portion that succeeds it must be avoided. The pattern may be $\underline{\hspace{1cm}}$, or slightly $\underline{\hspace{1cm}}$ or $\underline{\hspace{1cm}}$, but not $\underline{\hspace{1cm}}$.

W. von GOETHE
English version by
WILL EARHART

FRANZ SCHUBERT, Op. 3, No. 2

Sehr langsam, ängstlich (Very slowly, with anxiety)

Deep-est still-ness on the wa-ter, Sleeps the sea in calm pro-found,
Tie - fe Stil - le herrscht im Was - ser, oh - ne Re - gung ruht - das Meer,

And the sail - or sees, de - ject - ed, Glass - y flat - ness all a - round.
und be - küm - mert sieht - der Schif - fer glat - te Flü - che rings um - her.

Not a breeze from an - y heav - en; Qui - et as of fear - some
Kei - ne Luft von kei - ner Sei - tel! To - des - stil - le fürch - ter -

grave. In the vast un - bro - ken dis - tance Not a rip - ple moves the wave.
lich! In der un - ge - heu - ern Wei - te re - get kei - ne Wel - le sich.

Below In The Valley

Da unten im Tale

The directness and simplicity of the typical folksong are here apparent. In a musing that holds something of the fragrance of tender memories, something of disillusionment that yet harbors no bitterness, a view of life is disclosed and withdrawn. Brahms' power to add strength and richness to the folksongs he loved, without in the slightest impairing their simplicity or otherwise altering their character, is marvelously illustrated by this accompaniment.

English version by
WILL EARHART

JOHANNES BRAHMS

Sanft bewegt (Mildly moving)

1. Be - low in the val - ley dark wa - ters run
 2. Of love speak you ev - er, and how love is
 1. Da - un - ten im Ta - le läuft's Was - ser so
 2. Sprichst all - weil von Lieb', sprichst all - weil von

p dolce

cold, — And I nev - er can tell you the love that I
 true, — But a wee bit of false - hood is mixed with it,
 trüb — und i kann dir's nit sa - gen, i hab' di so
 Tren', — und a bis - se - le Falsch - heit is au wohl da -

dim.

hold.
 too.
 lieb.
 bei!

Original key *As a prelude it would be well to use the interlude from the last half of measure one of the last line on this page.
 M.W. & Sons 19438-5